

Joseph Penzien Memorial Fund への寄付のお願い



平成23年9月にお亡くなりになったカリフォルニア大学バークレイ校名誉教授のジョセフ・ペンジェン先生の遺徳を記念して、地震工学を勉強する学生の奨学金向けの基金（以下、ジョセフ・ペンジェン基金と呼びます）をカリフォルニア大学バークレイ校に作ろうとの試みが前全米科学財団のチ・リウ（Chi Liu）博士を中心に進んでいます。

ジョセフ・ペンジェン先生は地震工学研究の草分け的存在であり、ジョセフ・ペンジェン基金の設立はカリフォルニア大学バークレイ校における地震工学に関心を持つ学生の教育を通して、米国だけでなく我が国を含む世界の地震工学研究の発展にも大きく資すると考えられます。

このため、ジョセフ・ペンジェン先生と長く知己があった有志が募って、日本においてもジョセフ・ペンジェン基金への募金を呼びかけることになりました。

趣旨にご賛同いただける方は、別紙の振り込み方法をご覧ください、ウェブから直接カリフォルニア大学バークレイ校ジョセフ・ペンジェン基金にご厚志をお振り込み下さい。振り込みはクレジットカードで可能です。

以上、ご案内とお願いまで。

平成24年4月9日

小谷俊介、和田 章、久保哲夫、藤野陽三、中島正愛、川島一彦（幹事）

追悼文

カリフォルニア大学バークレイ校Joseph Penzien名誉教授のご逝去を悼む

川島 一彦

●日本地震工学会会長



米国における地震工学研究の草分け的存在であったカリフォルニア大学バークレイ校名誉教授Joseph Penzien先生が平成23年9月19日にお亡くなりになりました。Penzien先生のご経歴や業績については日本地震工学会の会員であるカリフォルニア大学バークレイ校のStephen Mahin教授から米国地震工学会（EERI）に掲載予定の原稿を送っていただきましたので、こちらをご覧いただきたいと思います。Penzien先生は国際的に広く知られた地震工学の専門家でありましたが、アジア圏、中でも日本に多くの知己を持ち、日本の地震工学の発展に終生暖かいまなざしを注いでくれた方でありました。内藤多伸、金井清、武藤清、岡本舜三、大久保忠良、渡部丹氏らとの親交が深く、地震工学の発展に時代に即した息吹を吹き込んできた日本人の慧眼に敬意を抱かれておられました。“地震工学を勉強するなら日本に行くのがよいよ”というのが口癖で、私も何回かお話を

伺ったことがあります。

平成23年7月下旬に心臓弁の取り替えという大手術をされ、その直前に電話でお話を伺ったのが最後になってしまいました。“手術後、体力が回復する8月中旬以降に遊びにおいで”と言われていて、その通り、手術後まもなく、ご自分で車を運転するまでに回復されておられました。私は10月中旬に渡米する用件があったため、その際にお目にかかろうと思っていました。

ところが、平成23年9月15日にご自宅の庭でつたを刈り込んでいる最中に転倒し頭を強打されました。当日、夕方までは問題なかったようなのですが、その後、容態が急変し、9月17日の段階で危篤状態になられ、9月19日朝にお亡くなりになりました。86歳のご生涯でした。9月27日にご家族等近親者に見守られてご自宅近くのカリフォルニア州Lafayette市墓苑に埋葬されました。ご家族のお許しを得て、私も10月中旬に渡米した際、墓参をしてきました。

EERIの弔辞にあるように、Penzien先生をしのぶ会が平成23年11月12日午後5時～8時にカリフォルニア大学バークレイ校で開催されることになっています。

最後に、パーソナルになり過ぎることを承知の上で、Penzien先生の愛弟子である米国科学財団Chi Liu博士がPenzien先生の4人のご遺族に送った言葉をつけておきます。Chi Liu博士と同じ思いを抱かれる方が多いと思われるためです。

Bob/Donna/ Karen/Charlene:

Thanks for informing me that Joe is buried close to Jeanne your mother in Lafayette Cemetery. He is now resting in peace and comfort with the woman of his love, no more work, no more travel away from home, no more any other distraction. I know that is what he wants and that is also what you and we want.

I also know Joe wants his children to move on to continue your happy and dynamic lives, be good persons, and raise and love your children like what he did.

Penzien先生のご冥福を心からお祈りする次第です。

Joseph Penzien, 1924-2011

(EERI Newsletter, October 2011 Volume 45, Number 10 より抜粋)



Joseph Penzien, an Honorary Member of the Architectural Institute of Japan and the US Earthquake Engineering Research Institute (EERI), and a world renowned pioneer in the field of earthquake engineering, passed away on September 19, 2011, at Kaiser Permanente Medical Center in Redwood City, California. During his remarkable career, he received awards, including EERI's highest honor, the George W. Housner Medal, in 1993, and was EERI's Distinguished Lecturer in 2000, for which his topic was "Earthquake Engineering for Transportation Structures: Past, Present, and Future."

The only one of eight siblings to attend college, Joe took 2 1/2 years to earn a Ph.D. from the Massachusetts Institute of Technology, and then embarked on a 35-year academic career (1953-1988) at the University of California, Berkeley (UCB). He was instrumental in developing the teaching program in structural dynamics and earthquake engineering that many considered the best in the world. Because of his ability to foster a spirit of collaboration, his tenure was characterized by groundbreaking research on a wide variety of topics, such as characterization of ground motions (including the concept of their principal axes), inelastic response of buildings, soil-structure interaction, stochastic response of structures, and earthquake engineering of tunnels, offshore oil-drilling platforms, and bridges.

At UCB, he was founding Director of its Earthquake Engineering Research Center (EERC), and played a major role in developing the shaking table, dedicated in 1972, that was the forerunner of those that now exist in many countries. He spearheaded long-lasting cooperative research programs with Japanese colleagues. His 1975 book, *Dynamics of Structures* (co-authored with Ray Clough), was translated into several languages and was a major influence on subsequent textbooks. After retiring from UCB, Joe co-founded, with Wen Tseng, International Civil Engineering Consultants (ICEC) in Berkeley.

Highlights of Joe's distinguished career are recounted in his 2004 EERI oral history, available at <http://www.eeri.org/site/images/projects/oralhistory/penzien.pdf>.

A celebration of his life is being planned Saturday, November 12, 2011, from 4:30-8:00 PM at the Faculty Club at UC Berkeley. For more information, and to express your thoughts with his family and friends, visit <http://peer.berkeley.edu/events/2011/09/celebration-of-life-for-joseph-penzien/>. In lieu of flowers, Joe's family will be establishing a scholarship in his honor. Further details on contributing to this scholarship fund will be available on the above website.

以下の方法で振り込み可能です。

- <https://givetocal.berkeley.edu/browse/>

- 3) Joseph Penzien Memorial Fund をクリックして下さい。画面4が出てきます。give now をクリックして下さい。画面5が出てきます。あとは適宜必要な情報を入れてください。



Give to Cal

home > giving > online giving form: step 1 of 4

J l y h # r # F d d R q d q h # T l y l q j # R u p

* = Required Fields

Your gift will be directed to:

M r v t s k # h q j l q # h p r u d d # x q g
(FM8310000)

* Amount \$ 0.00

W r d d # l s # P r x q w # \$ 0.00

S h u r q d d i g r u p d w r q

How did you find this site? Choose...

This gift is from an: ☒ Individual ☐ Business/Organization

Prefix:

* First Name:

Middle Name:

* Last Name:

☐ Joint Gift with Spouse/Partner

Spouse/Partner Full Name:

Address: ☒ Home ☐ Business

* Address1:

Address2:

* City:

* State: Select State or Province

Required for U.S. and Canada

* Country: Choose Country

* Zip/Postal Code:

F r q w d s # h q i r u p d w r q

Please provide us with your home or work e-mail address so we may contact you if we have questions about your gift.
The e-mail address you provide will be used to send you a digital receipt of your gift.

* E-mail: ☒ Home ☐ Business

* Phone: ☒ Home ☐ Business

P d d i c l q j # x q g v

☐ I work for a company that will match my/our gift to Cal.
☐ My spouse/partner works for a company that will match my/our gift to Cal.
Company Name(s):

Note: Use our [employer matching gift search](#) to see if your company participates.
Submit appropriate paperwork to:

University Relations - Gift Administration
University of California, Berkeley, 2090 Addison Street #4200
Berkeley, CA 94720-4200
UC Berkeley Tax ID number: 94-6090626

F d d i l l i d d w r q

Check all that apply:

☐ As a Cal alum (Classes of 2007-2011) or graduating student (Class of 2012) I believe I am eligible for the [New Alumni Challenge](#).

☐ Alumnus/a:
Class of: Degree(s):

☐ Parent or Guardian:
Name of Cal Student: Class(es) of:

Give to Cal - online giving form: step 1 of 4

2019-05-10-05:28

Print this form

If you have any questions about this form, please contact the University of California, Berkeley, Office of the Vice President for the University, 2090 Addison Street, Berkeley, CA 94720-4200. Phone: (415) 495-1000. Email: [giving@cal.edu](#). Web: [giving.cal.edu](#). This form is for informational purposes only. It does not constitute an offer of any financial product or service. Please consult your financial advisor before making any investment decisions.

Thank you for your interest in giving to the University of California, Berkeley.

画面 5